



Mitigating COVID-19 impact on learning: Freely available high-quality early grade reading resources

Norad on behalf of the Norwegian government has funded the development of – or collected - digital high-quality early grade reading resources in a variety of languages widely spoken in developing countries. The resources are openly licensed and free and can be used by governments, teachers, parents, NGOs and anyone else looking for quality reading material for children. Please share the information broadly!

1. The Global Digital Library - 42 languages

[The Global Digital Library](#), which is a Norwegian-managed flagship initiative within the international Global Book Alliance, makes available early grade reading books both for classroom use and for leisure reading. The books can be read on digital devices or printed. For low-resource settings with limited digital infrastructure and mobile device availability, local language books can for instance be read aloud on radio as a means of helping children build vocabulary and stimulate their interest in reading.

Currently the Library has books in 42 languages. All books have been quality assured.

- Click the Globe-icon at the upper right corner of the Library-platform to list different languages and display books available in these languages, or [click here to see a list](#)

It is also easy to translate books into additional local languages on the Global Digital Library Platform.

- [See guidance on how to translate here](#)

For governments and large organizations interested in translating Global Digital Library-reading books to local languages as part of their COVID-19 educational responses, Norad and the Global Digital Library technical team can set-up tailored webinars.

Please contact Liv Marte Nordhaug on Liv.Marte.Kristiansen.Nordhaug@norad.no for more information on this opportunity.

2. Mobile literacy self-learning games; Feed the Monster and Antura & the Letters – 48 languages

In the fall of 2015, Norway and international partners launched an international competition calling for open source smartphone applications that could help Syrian children learn to read in Arabic and improve their psychosocial well-being. Two mobile apps won the competition and were launched in 2017. An evaluation in 2018 indicated that children playing the games improved their reading skills with 50% compared to the control group. Both games are free and ad-free;

- Download Feed the Monster ([on App Store](#)) or ([on Google Play](#))
- [Download Antura & the Letters](#)

Feed the Monster has also been translated to more than 45 languages. See list below with download links that take you directly to Google Play, where the different language versions can be freely downloaded on Android-devices.

Download links for different language versions of Feed the Monster on Google Play

African Languages	
Amharic	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterAmharic
English (Nigerian)	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterWAENGLISH
Hausa	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterHausa
Igbo	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterIgbo
Kinyarwanda	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterKinyarwanda
Luganda	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterLugandan
Oromo	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterOromo
Shona	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterShona
Somali	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterSOMALI
Swahili	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterSwahili
Wolof	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterWolof
Yoruba	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterYoruba
11 Official South African	
Afrikaans	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterAfrikaans

English (South African)	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterSAEnglish
Ndebele	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterNdebele
sePedi	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterSePedi
Sesotho	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterSesotho
Swati	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterSiswati
Tsonga	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterTsonga
Tswana	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterTswana
Venda	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterVenda
Xhosa	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterisiXhosa
Zulu	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.FeedTheMonsterZULU
Asian Languages	
Arabic	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterArabic
Azerbaijani	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterAzerbaijani
Farsi	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterFarsi
Javanese	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterJavanese
Kurdish	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterKurdish

Malay	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterMalay
Pashto	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterPashto
Tagalog	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterTagalog
Tajik	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterTajik
Thai	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterThai
Turkish	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterTURKISH
Turkish with Arabic Instructions	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterTurkishArabic
Vietnamese	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterVietnamese
Indian Languages	
Bengali	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterBangla
English (Indian)	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterEnglishIndian
Hindi	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterHindi
Marathi	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterMarathi
Other Languages	

English (US)	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterENGLISH
English (Australian)	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterENGLISHAUS
French	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterFrench
Georgian	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterGeorgian
Haitian Creole	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterHatianCreole
Portuguese (Brazil)	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterBrazilianPortuguese
Spanish	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterSPANISH
Ukrainian	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.eduapp4syria.feedthemonsterUkranian



Norad